

COPIA

000 11



MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN



Administración Financiera
Presupuesto

Oficio PAF-O-0701-2021
Guatemala, 30 de junio de 2021

JR

Licenciado
José Hugo Valle Alegría
Director Técnico del Presupuesto
Ministerio de Finanzas Públicas
Su Despacho

DIRECCIÓN TÉCNICA DEL PRESUPUESTO

RECIBIDO

01 JUL 2021

Firma: *[Signature]* Hora: 13:35
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS

Licenciado Valle:

En forma atenta a fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo 32 bis del Decreto No. 101-97 del Congreso de la República de Guatemala "Ley Orgánica del Presupuesto" se traslada copia de la Resolución AF-117-2021 y Comprobante de programación de transferencias corrientes de capital número 18, ambos de fecha 22 de junio del año en curso por la cantidad de quinientos sesenta mil setecientos noventa y cuatro quetzales exactos (Q.560,794.00), con la finalidad de cumplir con el compromiso del traslado de recursos en calidad de aportes a Organismos Internacionales a cargo de las Direcciones del Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones -VISAR-.

Sin otro particular nos suscribimos de usted, atentamente.

[Signature]
Sergio Arnoldo Villalón y
JEFE DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAGA

[Signature]
Erasto René López Urizar
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

[Signature]



MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN



Administración Financiera
Presupuesto

Oficio PAF-O-0701A-2021
Guatemala, 30 de junio de 2021

JR

Doctor
Edwin Humberto Salazar Jerez
Contralor General de Cuentas
Su Despacho

Doctor Salazar:

En forma atenta a fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo 32 bis del Decreto No. 101-97 del Congreso de la República de Guatemala "Ley Orgánica del Presupuesto" se traslada copia de la Resolución AF-117-2021 y Comprobante de programación de transferencias corrientes de capital número 18, ambos de fecha 22 de junio del año en curso por la cantidad de quinientos sesenta mil setecientos noventa y cuatro quetzales exactos (Q.560,794.00), con la finalidad de cumplir con el compromiso del traslado de recursos en calidad de aportes a Organismos Internacionales a cargo de las Direcciones del Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones -VISAR-.

Sin otro particular nos suscribimos de usted, atentamente.

[Handwritten signature]
Selvin Arnoldo Méndez G.
JEFE DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAGA

[Handwritten signature]
Erasto René López Urizar
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

[Handwritten signature]



MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN



Administración Financiera
Presupuesto

Oficio PAF-O-0701B-2021
Guatemala, 30 de junio de 2021

JR

Licenciado
Allan Estuardo Rodríguez Reyes
Presidente Congreso de la República de Guatemala
Su Despacho

Excelentísimo Presidente del Congreso:

En forma atenta a fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo 32 bis del Decreto No. 101-97 del Congreso de la República de Guatemala "Ley Orgánica del Presupuesto" se traslada copia de la Resolución AF-117-2021 y Comprobante de programación de transferencias corrientes de capital número 18, ambos de fecha 22 de junio del año en curso por la cantidad de quinientos sesenta mil setecientos noventa y cuatro quetzales exactos (Q.560,794.00), con la finalidad de cumplir con el compromiso del traslado de recursos en calidad de aportes a Organismos Internacionales a cargo de las Direcciones del Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones -VISAR-.

Sin otro particular nos suscribimos de usted, atentamente.

Selvin Aroldo Miranda y
JEFE DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

Erasto René López Urizar
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Copy

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 000 - 00	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	22	6	2,021
		DÍA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
02- RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR	117-2021	22	6	2,021
		DÍA	MES	AÑO
		No. DOCUMENTO		
		18		

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
---------------------	------	----------	---------	---	----------	--

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

ENT	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
-----	----	----	----	------	------	------	------	------	------	------	-----	--------	------------------	-------

TOTAL ⇒

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

ENT	U.E.	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
1113-0000	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		OMDSA	ORGANIZACION MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL	0.00	0.00
1113-0000	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		TIRFAA	SECRETARIA DE TRATADO DE RECURSOS FITOGENETICOS PARA LA ALIMENTACION Y AGRICULTURA	0.00	0.00
1113-0000	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		PRNUMA	PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE	0.00	0.00
1113-0000	99	00	000	002	000	0101	31	473	0000	000		MAGASICA	SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA -SICA-	0.00	0.00
TOTAL ⇒														0.00	0.00

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/14-111300122090/4-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DÍA	MES	AÑO

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO		FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 000 - 00		MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN		22	6	2,021
				DÍA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO		
02- RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR		117-2021		22	6	2,021
				DÍA	MES	AÑO
				No. DOCUMENTO		
				18		

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
---------------------	------	----------	---------	---	----------

RESUMEN

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
31 INGRESOS PROPIOS	0.00		0.00	
TOTAL		0.00		0.00

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/14-111300122090/4-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DÍA	MES	AÑO

[Signature]
Señor Ernesto Urbina G.
JEFE DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACION FINANCIERA
MAGA

[Signature]
Erasto Rene López Urizar
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO		FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 209 - 00		VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES		22	6	2,021
				DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO		No. DOCUMENTO
02-	RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR	117-2021		22	6	2,021
				DIA	MES	AÑO
				4		

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
---------------------	------	----------	---------	---	----------	--

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

ENT	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
-----	----	----	----	------	------	------	------	------	------	------	-----	--------	------------------	-------

TOTAL ==>

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

ENT	U.E.	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
1113-0209	99	00	000	002	000	0101	31	473	0000	000		MAGASICA	SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA -SICA-	200,000.00	200,000.00
1113-0209	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		PRNUMA	PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE	11,472.00	11,472.00
1113-0209	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		TIRFAA	SECRETARIA DE TRATADO DE RECURSOS FITOGENETICOS PARA LA ALIMENTACION Y AGRICULTURA	10,922.00	10,922.00
1113-0209	99	00	000	002	000	0101	31	472	0000	000		OMDSA	ORGANIZACION MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL	338,400.00	338,400.00
TOTAL ==>														560,794.00	560,794.00

DESCRIPCION: REPROGRAMACIÓN DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL CON DESTINO A LA UNIDAD EJECUTORA 209

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DIA	MES	AÑO

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 209 - 00	VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES	22	6	2,021
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
02- RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR	117-2021	22	6	2,021
		DIA	MES	AÑO
		No. DOCUMENTO		
		4		

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
---------------------	------	----------	---------	---	----------	--

RESUMEN

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
31 INGRESOS PROPIOS	0.00		560,794.00	
TOTAL		0.00		560,794.00

DESCRIPCION: REPROGRAMACIÓN DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL CON DESTINO A LA UNIDAD EJECUTORA 209

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DIA	MES	AÑO

[Signature]
 Edwin Arce Merida G.
 JEFE DE PRESUPUESTO
 ADMINISTRACION FINANCIERA

[Signature]
 Erasto Rene Lopez Urizar
 Administrador Financiero

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 201 - 00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	22	6	2,021
		DIA	MES	AÑO

TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
02- RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR	117-2021	22	6	2,021	14
		DIA	MES	AÑO	

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
---------------------	------	----------	---------	---	----------	--

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

ENT	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
1113-99	00	000	002	000	0101	31.00472	0000	000			PRNUMA	PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE	-11,472.00	-11,472.00
1113-99	00	000	002	000	0101	31.00472	0000	000			TIRFAA	SECRETARIA DE TRATADO DE RECURSOS FITOGENETICOS PARA LA ALIMENTACION Y AGRICULTURA	-10,922.00	-10,922.00
1113-99	00	000	002	000	0101	31.00472	0000	000			OMDSA	ORGANIZACION MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL	-338,400.00	-338,400.00
1113-99	00	000	002	000	0101	31.00473	0000	000			MAGASI	SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA -SICA-	-200,000.00	-200,000.00
TOTAL ==>													-560,794.00	-560,794.00

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

ENT	U.E.	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
TOTAL ==>															

DESCRIPCION: REPROGRAMACIÓN DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL CON DESTINO A LA UNIDAD EJECUTORA 209

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DIA	MES	AÑO

COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
1113 - 0012 - 201 - 00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	22	6	2,021
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
02- RESOLUCION AUTORIDAD SUPERIOR	117-2021	22	6	2,021
		DIA	MES	AÑO
		No. DOCUMENTO		
		14		

CLASE DE REGISTRO :	RPUE	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
---------------------	------	----------	---------	---	----------	--

RESUMEN

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
31 INGRESOS PROPIOS	-560,794.00		0.00	
TOTAL		-560,794.00		0.00

DESCRIPCION: REPROGRAMACIÓN DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL CON DESTINO A LA UNIDAD EJECUTORA 209

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

APROBADO

FECHA DE APROBACION		
30	6	2,021
DIA	MES	AÑO

Selvin Rolando Múrida G.
JEFE DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

Erasto René López Urizar
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

RESOLUCIÓN AF-117-2021

Guatemala, 22 de junio de dos mil veintiuno. /

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

Tiene a la vista para resolver la solicitud efectuada por la Unidad Desconcentrada de Administración Financiera y Administrativa -UDAFA- del "Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones" -VISAR- según Oficio O guion P guion UDAFA guion VISAR guion cero cuarenta y uno guion dos mil veintiuno (O-P-UDAFA-VISAR-041-2021), de fecha quince (15) de junio de dos mil veintiuno (2021) para la aprobación de una Reprogramación de transferencias corrientes y de capital clase de registro "RPUE".

CONSIDERANDO

Que la Unidad Desconcentrada de Administración Financiera y Administrativa -UDAFA- del Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones" -VISAR- con Oficio O guion P guion UDAFA guion VISAR guion cero treinta nueve guion dos mil veintiuno (O-P-UDAFA-VISAR-039-2021), de fecha nueve (9) de junio de dos mil veintiuno (2021), solicita se realicen las gestiones correspondientes para la modificación presupuestaria tipo INTRAU, por la cantidad quinientos sesenta mil setecientos noventa y cuatro quetzales exactos (Q.560,794.00), con la finalidad de cumplir con el compromiso del traslado de recursos en calidad de aportes a Organismos Internacionales a cargo de las Direcciones del Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones -VISAR-.

CONSIDERANDO:

Que el artículo treinta y dos (32) Bis del Decreto número ciento uno guion noventa y siete (101-97) del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto, regula: *"...Los recursos públicos que se trasladen en calidad de aportes al sector privado y al sector externo, se realizarán bajo responsabilidad de las entidades de la administración central, empresas públicas, entidades autónomas y descentralizadas otorgantes. Dichas entidades deberán registrar en el Sistema de Contabilidad Integrada (SICOIN), la información siguiente: a) nombre o razón social, nombre del representante legal y Número de Identificación Tributaria (NIT); b) Número y fecha del convenio que ampara el traslado de recursos; c) Monto de la transferencia; d) Objetivos, metas e indicadores de resultados; y e) Número y fecha de la resolución por medio de la cual se aprueba la programación y reprogramaciones. La programación deberá registrarse a más tardar el treinta y uno (31) de enero del ejercicio fiscal en curso. Las reprogramaciones que surjan en la ejecución deben ser notificadas a la Dirección Técnica del Presupuesto del Ministerio de Finanzas Públicas, al Congreso de la República y a la Contraloría General de Cuentas dentro de los diez (10) días de haberse emitido la resolución que las autorizó. Asimismo, las entidades receptoras de fondos públicos deben presentar mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, al Congreso de la República y al Ministerio de Finanzas Públicas, informes de avance físico y financiero de la ejecución de los recursos, así como los objetivos, metas alcanzadas y población beneficiada, de acuerdo al formato establecido..."*.

CONSIDERANDO:

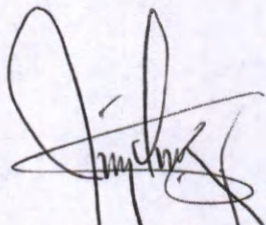
Que el artículo once (11) del Acuerdo Gubernativo doscientos cincuenta y tres guion dos mil veinte (253-2020) "Distribución analítica del presupuesto para el ejercicio dos mil veintiuno", establece: "...la programación inicial y reprogramaciones de las transferencias corrientes y de capital deberán aprobarse mediante resolución de la máxima autoridad que corresponda. Para tal efecto, deberán emitirse los comprobantes respectivos dentro del Sicoin".

POR TANTO:

Con base en lo considerado, normativa citada y lo que para el efecto establecen los artículos ciento noventa y cuatro (194) de la Constitución Política de la República de Guatemala; veintisiete (27) y veintinueve (29) del "Decreto número ciento catorce guion noventa y siete" (114-97) del Congreso de la República de Guatemala "Ley del Organismo Ejecutivo"; y siete (7) del "Acuerdo Gubernativo número trescientos treinta y ocho guion dos mil diez" (338-2010) Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

RESUELVE:

- I) Aprobar la reprogramación de transferencias corrientes y de capital clase de registro "RPUE" por la cantidad de quinientos sesenta mil setecientos noventa y cuatro quetzales exactos (Q.560,794.00), contenida en el comprobante de programación de transferencias corrientes y de capital forma CO cuatro (CO4) número dieciocho (18) (solicitado a nivel entidad) y forma CO cuatro (CO4) números: catorce (14) y cuatro (4) (solicitado a nivel de Unidades Ejecutoras: doscientos uno (201) y doscientos nueve (209)), todos de fecha veintidós (22) de junio del dos mil veintiuno (2021).
- II) Remítase copia de la presente resolución a la Dirección Técnica del Presupuesto del Ministerio de Finanzas Públicas, al Congreso de la República y a la Contraloría General de Cuentas, dentro de los diez (10) días de emitida la presente resolución.
- III) Archívese copia del expediente en la Administración Financiera (UDAF Central).


José Ángel López Campos
Ministro de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

